



BIERGARTEN

ŐSZINTE. FELSZABADULT. BAJOR HANGULAT.

Honest. Free-spirited. Bavarian.

Aufrichtig. Unbeschwert. Bayerische Atmosphäre.



BIERGARTEN

A Biergarten igazi sörözőhangulatot hoz a Birgés Hotel környezetébe: egy nyitott, közvetlen tér, ahol nem kell ünnepi alkalom ahhoz, hogy jól essen egy tartalmas étel és egy korsó sör. A bajor sörkertek világa köszön vissza az asztaloknál – fa felületek, közös beszélgetések, hangosabb nevetések –, ahol az élmény egyszerű, őszinte és magától értetődő. Tudatosan házon kívül elhelyezkedő egységként első körben a külsős vendégek számára is könnyen elérhető, miközben természetes kapcsolódási pontot jelent a szálloda gasztronómiai kínálatához.

Az asztalokra olyan ételek kerülnek, amelyekhez nem kell magyarázat.

The Biergarten brings an authentic beer garden atmosphere to the Birgés Hotel: an open, welcoming space where no special occasion is needed to enjoy a hearty dish and a pint of beer. The spirit of Bavarian beer gardens comes to life at the tables – wooden textures, shared conversations, louder laughter – where the experience is simple, honest, and effortless. As a consciously separate, outward-facing venue, it is easily accessible for non-hotel guests, while naturally connecting to the hotel's wider gastronomic offering.

Dishes served at the table need no explanation.

Der Biergarten bringt echtes Biergartenflair ins Birgés Hotel: ein offener, ungezwungener Raum, in dem man auch ohne festlichen Anlass ein herzhaftes Essen und ein kühles Bier genießen kann. Die Welt der bayerischen Biergärten spiegelt sich in den Tischen wider – Holztische, angeregte Gespräche, lautes Lachen –, wo das Erlebnis einfach, authentisch und unkompliziert ist. Als bewusst außerhalb des Hauses gelegener Bereich ist er für externe Gäste leicht zugänglich und bildet gleichzeitig eine natürliche Verbindung zum gastronomischen Angebot des Hotels.

Die servierten Gerichte sprechen für sich.



BIERGARTEN

Tradíció és Minőség: A Paulaner Története

A Paulaner sörgyár története 1634-ben kezdődött Münchenben, amikor a pálos rendi szerzetesek saját fogyasztásra, a szigorú böjti időszakok áthidalására kezdtek el "folyékony kenyeret", azaz tápláló, erős sört főzni. A minőség hamar híressé tette őket, 1837-ben pedig I. Lajos király hivatalos dekrétumban ismerte el a Paulanert kiemelkedő sörként. Ma Bajorország egyik legnagyobb és legtiszteltebb főzdéje, amely szigorúan az 1516-os bajor tisztasági törvény szerint készíti remekműveit.

Tradition and Quality: The Story of Paulaner

The history of the Paulaner Brewery began in Munich in 1634, when Paulist monks started brewing a nutritious "liquid bread" to sustain themselves during the strict fasting periods of Lent. Their exceptional quality soon became legendary, and in 1837, King Ludwig I officially recognized Paulaner as a premium brewery. Today, it remains one of Bavaria's largest and most respected breweries, strictly adhering to the Bavarian Purity Law of 1516.

Tradition und Qualität: Die Geschichte von Paulaner

Die Geschichte der Paulaner Brauerei begann im Jahr 1634 in München, als die Paulaner Mönche ein nahrhaftes „flüssiges Brot“ brauten, um die strengen Fastenzeiten zu überstehen. Die herausragende Qualität sprach sich schnell herum, und 1837 erkannte König Ludwig I. Paulaner offiziell als bayerisches Kulturgut an. Heute zählt Paulaner zu den größten und angesehensten Brauereien Bayerns und braut streng nach dem Bayerischen Reinheitsgebot von 1516.



BIERGARTEN

CSAPOLT SÖRÖK / DRAUGHT BEER / BIERE VOM FASS

	0,3L	0,5L	1L
PAULANER PREMIUM PILS (4,9%)	1280 HUF	1800 HUF	3480 HUF

Elegáns, aranyárga megjelenésű, klasszikus német pilsner. Illatában és ízében a nemes komlófajták tiszta, határozott keserősége dominál, melyet tartós, dús hab koronáz meg. Kiváló aperitifként is.

Paulaner Premium Pils (4,9%)

An elegant, golden-hued classic German Pilsner. It features the clean, crisp bitterness of noble hops, balanced by a long-lasting, creamy head. A perfect choice as an aperitif.

Paulaner Premium Pils (4,9%)

Ein elegantes, goldgelbes deutsches Pilsner klassischer Brauart. Im Geschmack dominiert die feinherbe Note edler Hopfensorten, gekrönt von einer festen, langanhaltenden Schaumkrone. Ein exzellenter Aperitif.

	0,3L	0,5L	1L
PAULANER HEFE-WEISSBIER (5,5%)	1280 HUF	1800 HUF	3480 HUF

A világ egyik legkedveltebb búzasöre. Szüretlen, opálos megjelenésű, élénken pezsgő ital, melyben a lágy maláta és az élesztő gyümölcsös, banános jegyei találkoznak. Igazi frissítő klasszikus.

Paulaner Hefe-Weissbier (5,5%)

The world's favorite wheat beer. Unfiltered and naturally cloudy, this effervescent brew offers soft malty notes perfectly balanced with the fruity, banana-like aromas of top-fermenting yeast. A true refreshing classic.

Paulaner Hefe-Weißbier (5,5%)

Das meistgeliebte Weißbier der Welt. Naturtrüb und spritzig, besticht es durch milde Malznoten und das typische fruchtige Bananenaroma der Hefe. Ein erfrischendes Original.

Áraink a hatályos jogszabályoknak megfelelő ÁFA-t tartalmazzák, emellett forintban értendők és 10% felszolgálati díjat számítunk fel utánuk!

Our prices inc. VAT and are in HUF. An additional 10% service charge will be added to your final bill.



BIERGARTEN

CSAPOLT SÖRÖK / DRAUGHT BEER / BIERE VOM FASS

	0,3L	0,5L	1L
PAULANER SALVATOR (7,9%)	1280 HUF	1800 HUF	3480 HUF

Minden duplabak sör "ősatyja". Barnabás testvér eredeti, 18. századi receptje alapján készül. Gesztenyebarna színű, rendkívül tartalmas, malátás sűrűségű sör, aszalt gyümölcsös jegyekkel és selymes kortyérzettel.

Paulaner Salvator (7.9%)

The "forefather" of all Double Bock beers. Still brewed according to Brother Barnabas' original 18th-century recipe. This chestnut-colored, full-bodied beer boasts deep malty richness with hints of dried fruits and a silky finish.

Paulaner Salvator (7,9%)

Der „Urvater“ aller Doppelböcke. Gebraut nach dem Originalrezept von Frater Barnabas aus dem 18. Jahrhundert. Ein kastanienbraunes, besonders gehaltvolles Bier mit malziger Süße, Noten von Dörrobst und samtigem Abgang.

	0,3L	0,5L	1L
HACKER-PSCHORR MÜNCHEN GOLD (5,5%)	1280 HUF	1800 HUF	3480 HUF

Egy 1417-es alapokon nyugvó tradíció gyümölcse. Ez a prémium lager (Helles) ragyogó arany színű, telt ízvilágú, enyhén édeskes malátás karakterrel és finom komlóssággal, ami a müncheni sörkertek hangulatát idézi.

Hacker-Pschorr München Gold (5.5%)

The fruit of a tradition dating back to 1417. This premium Munich Lager (Helles) shines with a brilliant golden color. It is full-bodied and slightly sweet with mild malty character and subtle hopping, evoking the authentic atmosphere of Munich beer gardens.

Hacker-Pschorr Münchner Gold (5,5%)

Tradition seit 1417. Dieses erstklassige helle Exportbier strahlt in hellem Goldglanz. Es ist vollmundig und süffig mit einer feinen Malzsüße und dezentem Hopfen – ein echtes Stück Münchner Biergartenkultur.

Áraink a hatályos jogszabályoknak megfelelő ÁFA-t tartalmazzák, emellett forintban értendők és 10% felszolgálati díjat számítunk fel utánuk!

Our prices inc. VAT and are in HUF. An additional 10% service charge will be added to your final bill.



BIERGARTEN

CSAPOLT SÖRÖK / DRAUGHT BEER / BIERE VOM FASS

	0,3L	0,5L	1L
PAULANER HEFE-WEISSBIER DUNKEL (5,3%)	1280 HUF	1800 HUF	3480 HUF

A búzasör sötét, férfiasabb változata. Gazdag gesztenyeszín jellemzi; ízében a pörkölt malátának köszönhetően csokoládé, kakaó és égetett jegyek keverednek a búza lágyágával.

Paulaner Hefe-Weissbier Dunkel (5,3%)

The dark, more robust brother of the classic wheat beer. Characterized by a rich chestnut color, its flavor profile combines roasted malt notes of chocolate and cocoa with the signature smoothness of wheat.

Paulaner Hefe-Weißbier Dunkel (5,3%)

Die dunkle, kräftigere Variante des Weißbieres. Geprägt durch eine satte Kastanienfarbe, vereinen sich im Geschmack röstmalzige Aromen von Schokolade und Kakao mit der Sanftheit des Weizens.

ÜVEGES SÖR / BOTTLED BEERS / FLASCHENBIERE

	0,33L
KRIEKEN BIER (4,5%)	2380 HUF

Belga típusú, prémium meggysör. Intenzív gyümölcsös karakter, mélyvörös szín és harmonikus édes-fanyar ízvilág jellemzi, mely minden kortyban frissítő élményt nyújt.

Premium Belgian-style cherry beer with an intense fruity character and deep ruby red color. Perfectly balanced sweet and tart notes provide a refreshing finish.

Premium-Kirschbier nach belgischer Art. Intensiv fruchtig, tiefrot in der Farbe und mit einem perfekt ausbalancierten süß-säuerlichen Aroma für einen erfrischenden Genuss.

Áraink a hatályos jogszabályoknak megfelelő ÁFA-t tartalmazzák, emellett forintban értendők és 10% felszolgálati díjat számítunk fel utánuk!

Our prices inc. VAT and are in HUF. An additional 10% service charge will be added to your final bill.



BIERGARTEN

ALKOHOLMENTE ÜVEGES SÖR /ALCOHOL-FREE BOTTLED BEERS /ALKOHOLFREIES FLASCHENBIERE

PAULANER MÜNCHNER HELL ALKOHOLMENTES%(0,5L)

0,5L
1890 HUF

Könnyed, finoman komlózott, tiszta ízű bajor világos sör alkohol nélkül. Klasszikus lager karakter jéghidegen, frissítő habbal.

A light, finely hopped, and crisp Bavarian blonde beer without alcohol. Classic lager character, served ice-cold with a refreshing head.

Leichtes, fein gehopftes und reines bayerisches Helles ohne Alkohol. Klassischer Lager-Charakter, eiskalt serviert mit erfrischender Schaumkrone.

PAULANER HEFE-WEISSBIER ALKOHOLMENTES %(0,5L)

0,5L
1890 HUF

Autentikus, szűretlen német búzasör alkoholmentes változatban. Krémés állag, enyhén gyümölcsös, banános aroma és tökéletes frissesség minden cseppben.

Authentic, naturally cloudy German wheat beer in a non-alcoholic version. Creamy texture, slightly fruity banana aroma, and perfect freshness in every drop.

Authentisches, naturtrübes deutsches Weissbier in alkoholfreier Variante. Cremige Textur, leicht fruchtiges Bananenaroma und perfekte Frische in jedem Schluck.

Áraink a hatályos jogszabályoknak megfelelő ÁFA-t tartalmazzák, emellett forintban értendők és 10% felszolgálati díjat számítunk fel utánuk!

Our prices inc. VAT and are in HUF. An additional 10% service charge will be added to your final bill.



BIERGARTEN

PRÉMIUM OLASZ CSAPOLT GYÖNGYÖZŐBOR / FRIZZANTE ON TAP / PERLWEIN VOM FASS

0,1L

MONTELVINI FRIZZANTE

1180 HUF

Az olasz életérzés megtestesítője. Könnyed, gyöngyöző fehérbor a velencei régióból. Frissítő savak, finom buborékok és virágos-gyümölcsös aromák jellemzik, melyek tökéletessé teszik egy baráti beszélgetés mellé.

Montelvini Frizzante

The embodiment of the Italian lifestyle. A light, semi-sparkling white wine from the Venetian region. Fresh acidity, delicate bubbles, and floral-fruity aromas make it the perfect companion for a friendly conversation.

Montelvini Frizzante

Italienische Lebensfreude im Glas. Ein leichter, spritziger Perlwein aus der Region Venetien. Frische Säure, feine Perlage und blumig-fruchtige Aromen machen ihn zum idealen Begleiter geselliger Stunden.

Áraink a hatályos jogszabályoknak megfelelő ÁFA-t tartalmazzák, emellett forintban értendők és 10% felszolgálati díjat számítunk fel utánuk!

Our prices inc. VAT and are in HUF. An additional 10% service charge will be added to your final bill.



BIERGARTEN

ITALLAP / DRINKS / GETRÄNKEKARTE

KOKTÉLOK / COCKTAILS

APEROL SPRITZ

3490 HUF

Aperol, prosecco, szóda

Aperol, prosecco, soda

LIMONCELLO SPRITZ

3990 HUF

Limoncello, Prosecco, szóda

Limoncello, Prosecco, soda

ITALICUS SPRITZ

3990 HUF

Italicus, Prosecco, szóda

Italicus, Prosecco, soda

HUGO

3490 HUF

menta, lime, bodza, Prosecco, szóda

mint, lime, elderflower, Prosecco, soda

Áraink a hatályos jogszabályoknak megfelelő ÁFA-t tartalmazzák, emellett forintban értendők és 10% felszolgálati díjat számítunk fel utánuk!

Our prices inc. VAT and are in HUF. An additional 10% service charge will be added to your final bill.



BIERGARTEN

ITALLAP / DRINKS / GETRÄNKEKARTE

ALKOHOLMENTES ITALOK / SOFT DRINKS / ALKOHOLFREIE GETRÄNKE

0,75L

SZÜRT VÍZ SZÉNSAVMENTES/FILTERED STILL WATER/
STILLES GEFILTERTES WASSER 1000 HUF

SZÜRT VÍZ SZÉNSAVAS/FILTERED SPARKLING WATER/
GEFILTERTES SPRUDELWASSER 1000 HUF

0,25L

COCA COLA 790 HUF

COCA COLA ZERO 790 HUF

SPRITE 790 HUF

FANTA NARANCS/FANTA ORANGE 790 HUF

KINLEY GYÖMBÉR/GINGER/INGWERGÄTRENK 790 HUF

0,5L

SPEZI(0,25L COCA COLA+0,25L FANTA NARANCS) 1580 HUF

0,3L

ALMAFRÖCCS/APPLE SPRITZER/APFELSCHORLE 1190 HUF

0,5L

1490 HUF

0,2L

J.GASCO INDIAN TONIC 990 HUF

J.GASCO SODAROSA GRAPEFRUIT FLAVORED 990 HUF

0,25L

CAPPY NARANCSLÉ 100%/ ORANGE JUICE 100%/ORANGENSAFT 100% 990 HUF

CAPPY ALMALÉ 100% / APPLE JUICE 100% / APFELSAFT 100% 990 HUF

CAPPY ÖSZIBARACKLÉ 46%/ PEACH JUICE 46% / PFIRSICHSAFT 46% 990 HUF

Áraink a hatályos jogszabályoknak megfelelő ÁFA-t tartalmazzák, emellett forintban értendők és
10% felszolgálati díjat számítunk fel utánuk!

Our prices inc. VAT and are in HUF. An additional 10% service charge will be added to your final bill.



BIERGARTEN

ITALLAP / DRINKS / GETRÄNKEKARTE

LIMONÁDÉK / LEMONADES / LIMONADEN

	0,4 L
KLASSZIKUS / CLASSIC *	1490 HUF
BODZA / ELDERFLOWER / HOLUNDER	1490 HUF
LEVENDULA / LAVENDER / LAVENDEL	1490 HUF
MÁLNA / RASPBERRY / HIMBEERE	1490 HUF
EPER / STRAWBERRY / ERDBEERE	1490 HUF
MANGÓ / MANGO / MANGO	1490 HUF
MARACUJA / PASSION FRUIT / MARACUJA	1490 HUF

KÁVÉ ÉS TEA / COFFEE AND TEA / KAFFEE UND TEE

NÖVÉNYI TEJJEL / WITH PLANT MILK

ESPRESSO**	950 HUF	-
AMERICANO**	950 HUF	-
DOPPIO**	1350 HUF	-
ESPRESSO MACHIATO**	1050 HUF	1250 HUF
CORTADO**	1250 HUF	1450 HUF
CAPPUCCINO**	1250 HUF	1450 HUF
LATTE MACHIATO**	1450 HUF	1650 HUF
FLAT WHITE**	1450 HUF	1650 HUF
JEGES KÁVÉ / ICED COFFEE / EISKAFFEE**	1750 HUF	1950 HUF
TEA VÁLOGATÁS / TEA COLLECTION / TEESORTIMENT	1450 HUF	-
NÖVÉNYI TEJ(IDL)/CREAMY PLANT MILK(IDL)		200 HUF

**Kávéinkat igény szerint koffeinentes változatban vagy növényi tejjel is elkészítjük.
Kérjük jelezze igényét felszolgálónknak.

**All our coffees are available decaffeinated or with plant-based milk. Please inform your server.

**Alle Kaffeespezialitäten sind auch koffeinfrei oder mit pflanzlicher Milch erhältlich. Bitte geben Sie Ihrem Kellner Bescheid.

*Cukormentes változatban is elkészíthető. / Sugar-free version available. / Auf Wunsch auch zuckerfrei.

Áraink a hatályos jogszabályoknak megfelelő ÁFA-t tartalmazzák, emellett forintban értendők és 10% felszolgálási díjat számítunk fel utánuk!

Our prices inc. VAT and are in HUF. An additional 10% service charge will be added to your final bill.



BIERGARTEN

ITALLAP / DRINKS / GETRÄNKEKARTE

RUMOK / RUMS

4CL

PLANTERAY ORIGINAL DARK	2990 HUF
PLANTERAY PINEAPPLE	2990 HUF
DIPLOMATICO RESERVA EXCLUSIVA	3290 HUF
KRAKEN BLACK SPICED	2490 HUF
CANEROCK	2990 HUF
DEMON'S SHARE 6Y	2990 HUF
AUTENTICO NATIVO OVERPROOF	3290 HUF

TEQUILA

4CL

DON RAMON PUNTA DIAMANTE SILVER	2990 HUF
DON RAMON PUNTA DIAMANTE RESPOSADO	2990 HUF

VODKA

4CL

KOSKENKORVA	2990 HUF
BELVEDERE	3290 HUF
CIROC	3290 HUF

AMERICAN WHISKEY

4CL

BUFFALO TRACE	2990 HUF
JACK DANIEL'S GENTLEMAN	3490 HUF

SCOTCH WHISKEY

4CL

JOHNNIE WALKER RED LABEL	3990 HUF
KILCHOMAN MACHIR BAY	3990 HUF

JAPANESE WHISKEY

4CL

NIKKA FROM THE BARREL	3990 HUF
-----------------------	----------

Áraink a hatályos jogszabályoknak megfelelő ÁFA-t tartalmazzák, emellett Forintban értendőek és 10% felszolgálati díjat számítunk fel utánuk!
Our prices are inclusive of VAT and are in HUF. An additional 10% discretionary service charge will be added to your final bill.



BIERGARTEN

ITALLAP / DRINKS / GETRÄNKEKARTE

IRISH WHISKEY

	4CL
TEELING SINGLE GRAIN	3990 HUF

COGNAC

	4CL
HENNESSY VS COGNAC	3490 HUF

GIN

	4CL
BALATON	2990 HUF
MONKEY 47	4290 HUF
HENDRICK'S	3290 HUF
GIN MARE MEDITERREAN	3290 HUF
BOBBY'S	2990 HUF
GIBSON'S	2490 HUF
CAORUNN RASPBERRY	2990 HUF
KNUT HANSEN 0%	2990 HUF

LIKŐRŐK / LIQUEURS

	4CL
BAILEY'S	1990 HUF

PÁLINKA / SCHNAPS

	4CL
ÁRPÁD BÁRSONY BIRS	3290 HUF
ÁRPÁD IRSAI OLIVÉR	2990 HUF
HÁRMAS – KÖRÖS KAJSZIBARACK	2990 HUF
HÁRMAS – KÖRÖS MÁLNA	4990 HUF

BITTEREK / BITTERS

	4CL
UNICUM	1990 HUF
JÄGERMEISTER	1990 HUF

Áraink a hatályos jogszabályoknak megfelelő ÁFA-t tartalmazzák, emellett Forintban értendőek és 10% felszolgálati díjat számítunk fel utánuk!
Our prices are inclusive of VAT and are in HUF. An additional 10% discretionary service charge will be added to your final bill.



BIERGARTEN

BOR KÍNÁLAT / WINE SELECTION / WEIN UND SEKT, PROSECCO ANGEBOT

PEZSGŐ, PROSECCO – CHAMPAGNE, PROSECCO – SEKT, PROSECCO

	ÉVJÁRAT	SZÁRMAZÁS	0,1L	0,75L
KREINBACHER BRUT NATURE	NV	HUNGARY	1 870 HUF	14 000 HUF
BORGIO MOLINO – TREVISO BRUT PRESSECCO	NV	ITALY	1 330 HUF	10 000 HUF

FEHÉRBOR VÁLOGATÁS / WHITE WINE SELECTION / AUSWAHL AN WEISSWEINEN

	ÉVJÁRAT	SZÁRMAZÁS	0,1L	0,75L
LETH RIESLING KLASSIK	2023	AUSTRIA	1 600 HUF	12 000 HUF
LETH GRÜNER VELTRINER KLASSIK	2024	AUSTRIA	1 200 HUF	9 000 HUF
BUJDOSÓ KAPITÁNY IRSAI OLIVÉR	2024	HUNGARY	800 HUF	6 000 HUF
DOBOSI OLASZRIZLING	2023	HUNGARY	890 HUF	6 680 HUF
VILLA TOLNAY SAUVIGNON BLANC	2024	HUNGARY	1 000 HUF	7 500 HUF

ROZÉ / ROSE

	ÉVJÁRAT	SZÁRMAZÁS	0,1L	0,75L
KÁLI KÖVEK ROZÉ	2024	HUNGARY	960 HUF	7 200 HUF

VÖRÖS VÁLOGATÁS / RED SELECTION / AUSWAHL AN ROTWEINEN

	ÉVJÁRAT	SZÁRMAZÁS	0,1L	0,75L
KONYÁRI LOLIENSE	2023	HUNGARY	1 600 HUF	12 000 HUF
WENINGER KIRCH	2022	AUSTRIA	1 400 HUF	10 500 HUF

Áraink a hatályos jogszabályoknak megfelelő ÁFA-t tartalmazzák, emellett
Forintban értendők és 10% felszolgálati díjat számítunk fel utánuk!
Our prices are inclusive of VAT and are in HUF. An additional 10% discretionary
service charge will be added to your final bill.